

CAVELIER
ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 3
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-012301-00002-0000

Fecha: 2008-04-21 17:31:33 Dep. 2020 NUECREACION
Tra. 11 PATENTE IYH Evt. 378 FASE NACIONAL
Act. 444 RESPUESTA REQUE Folios: 13

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

Trámite : 011
Evento : 378
Actuación : 444

Referencia : Expediente No. 08.012.301
Asunto : SOLICITUD DE PATENTE PARA
PREPARACIÓN DE CONJUGADOS
POLIMERICOS DE COMPUESTOS ADITIVOS
TERAPÉUTICOS, AGRICULAS Y
ALIMENTARIOS
Solicitante : ELAN PHARMACEUTICALS, INC.
Clase : A61K 47/48

Fecha de solicitud: Febrero 7, 2008

1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, doy respuesta al oficio No. 2725, notificado por fijación en lista de fecha 22 de Febrero de 2008.

2. Mediante el oficio No. 2725 se puso en conocimiento del solicitante el resultado del examen de forma realizado por ese Despacho, requiriéndole para completar el siguiente requisito:

2.1 Cesión de Inventor: Presento junto con este escrito el documento de cesión del derecho a la patente otorgado por los cuatro (4) inventores al solicitante, debidamente legalizado, junto con su respectiva traducción oficial.

32
CAVELIER

ABOGADOS

3. Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente, atentamente solicito que se continúe con su tramitación.

Señora Jefe,



EMILIO FERRERO

T.P.A. No. 31.929

COLO-13170-841-003-3

27 AHP\AHP\ID-124095\WPC13170

No. M-2008-124095\AHP

1085 203
AVELIER

ABOGADOS

EDIFICIO SISKI

ARRERA 4a N° 72-35

BOGOTÁ, 8 - COLOMBIA

374

CESION

nosotros) abajo firmado (s)

REI KONRADI

FER L. SMITH

IAEL S. DAPPEN

STOPHER M. SEMKO

ciliado(s) en

ctoria Road

ingame, California 94010

los Unidos de América

-Cortesi Avenue

San Francisco, California 94080

los Unidos de América

/ernal Way

wood City, California 94062

los Unidos de América

Norris Road

ont, California 94536

los Unidos de América

ro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es)
invención:

ro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos), sin
acción, a favor de la sociedad

ELAN PHARMACEUTICALS, INC

tituida y existente de conformidad con las leyes de California,
los Unidos de América

nciliada en

800 Gateway Blvd.

South San Francisco, California 94080

Estados Unidos de América

s los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
pañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de
ción correspondiente en la República de Colombia.

AVELIER ABOGADOS

ODE01- 374

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned

ANDREI KONRADI

JENIFER L. SMITH

MICHAEL S. DAPPEN

CHRISTOPHER M. SEMKO

of

30 Victoria Road

Burlingame, California 94010

United States of America

512 Cortesi Avenue

South San Francisco, California 94080

United States of America

740 Vernal Way

Redwood City, California 94062

United States of America

4993 Norris Road

Fremont, California 94536

United States of America

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

**PREPARATION OF POLYMER CONJUGATES OF THERAPEUTIC,
AGRICULTURAL, AND FOOD ADDITIVE COMPOUNDS**

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour
of

ELAN PHARMACEUTICALS, INC

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of
California, United States of America

domiciled in

800 Gateway Blvd.

South San Francisco, California 94080

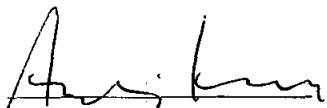
United States Of America

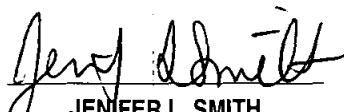
all rights inherent to said invention and that the above mentioned
company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding
patent invention, in the Republic of Colombia

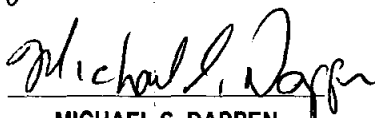
Dado y firmado hoy/Given and signed this February 11, 2008
en/in South San Francisco, CA-USA

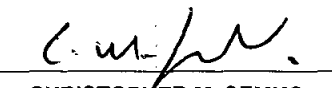
por/by _____

Firma/Signature _____


ANDREI KONRADI


JENIFER L. SMITH


MICHAEL S. DAPPEN


CHRISTOPHER M. SEMKO

54

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

_____ días del mes de _____

00 ____ Ante mí, Notario Público de _____

pareció(eron) personalmente _____

REI KONRADI

FER L. SMITH

IAEL S. DAPPEN

STOPHER M. SEMKO

ien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
ona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
(n) capacidad legal para otorgarlo

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this _____ day of See attached certificate

200 ____ before me, a Notary Public of _____

personally appeared _____

ANDREI KONRADI

JENIFER L. SMITH

MICHAEL S. DAPPEN

CHRISTOPHER M. SEMKO

to me known, and known to me to be the person(s) who executed
that foregoing document, and who has(have) legal capacity to
execute it.

NOTARIO PÚBLICO-NOTARY PUBLIC

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

- 1. Country:
This public document
- 2. has been signed by
- 3. acting in the capacity of
- 4. bears the seal/stamp of

Certified

- 5. at 6. the
- 7. by
- 8. No.
- 9. Seal/stamp 10. Signature
-

State of California

SECRETARY OF STATE

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: *United States of America*
This public document
2. *has been signed by Elizabeth Risner*
3. *acting in the capacity of Notary Public, State of California*
4. *bears the seal/stamp of Elizabeth Risner, Notary Public,
State of California*

CERTIFIED

5. *At Sacramento, California*
6. *the 19th day of March 2008*
7. *by Deputy Secretary of State, State of California*
8. *No. 511941*
9. *Seal/Stamp:*

10. *Signature*



Jana Bowen
Secretary of State



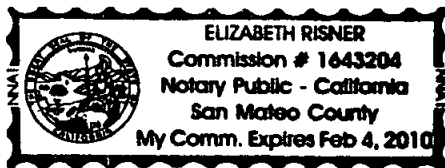
CALIFORNIA ALL-PURPOSE ACKNOWLEDGMENT

State of California

County of San Mateo

On February 11, 2008 before me, Elizabeth Risner, Notary Public
Date Here Insert Name and Title of the Officer

personally appeared Andrei Konradi, Michael S. Drappen
Name(s) of Signer(s)
Jenifer L. Smith, Christopher M. Semko



who proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the person(s) whose name(s) is/are subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she/they executed the same in his/her/their authorized capacity(ies), and that by his/her/their signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.

I certify under PENALTY OF PERJURY under the laws of the State of California that the foregoing paragraph is true and correct.

WITNESS my hand and official seal.

Signature Elizabeth Risner
Signature of Notary Public

Place Notary Seal Above

OPTIONAL

Though the information below is not required by law, it may prove valuable to persons relying on the document and could prevent fraudulent removal and reattachment of this form to another document.

Description of Attached Document

Title or Type of Document: Assignment

Document Date: February 11, 2008 Number of Pages: 3

Signer(s) Other Than Named Above: _____

Capacity(ies) Claimed by Signer(s)

Signer's Name: _____

- ☐ Individual
☐ Corporate Officer — Title(s): _____
☐ Partner — ☐ Limited ☐ General
☐ Attorney in Fact
☐ Trustee
☐ Guardian or Conservator
☐ Other: _____

Signer Is Representing: _____

RIGHT THUMBPRINT
OF SIGNER
Top of thumb here

Signer's Name: _____

- ☐ Individual
☐ Corporate Officer — Title(s): _____
☐ Partner — ☐ Limited ☐ General
☐ Attorney in Fact
☐ Trustee
☐ Guardian or Conservator
☐ Other: _____

Signer Is Representing: _____

RIGHT THUMBPRINT
OF SIGNER
Top of thumb here

308

TRADUCCIÓN OFICIAL No.08.998 de un documento escrito en inglés el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Hilda Aguilera de Piedrahita, traductora e intérprete oficial en los idiomas español-ingles-español debidamente reconocida por el Ministerio de Relaciones Exteriores y autorizada por el Ministerio del Interior y Justicia, por Resolución No. 323 de 1980 (Se traduce un documento de Cesión de Inventores a favor de **ELAN PHARMACEUTICALS , INC.** y Apostilla No. 511941)

CESION

Yo, nosotros abajo suscritos:

ANDREY KONRADI

Domiciliados en

30 Victoria Road

Burlingame, California 94010

Estados Unidos de America

JENIFER L. SMITH

512 Cortesi Avenue

South San Francisco,

California 94080

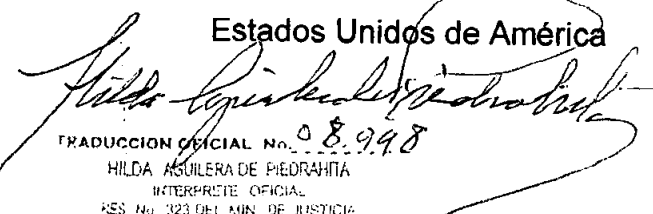
Estados Unidos de América

MICHAEL S. DAPPEN

740 Vernal Way

Redwood City, California 94062

Estados Unidos de América


TRADUCCION OFICIAL No. 08.998
HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA
INTERPRETE OFICIAL
RES No. 323 DEL MIN. DE JUSTICIA

CHRISTOPHER M. SEMKO

4993 Norris Road

Fremont, California 94536

Estados Unidos de América

Declaramos bajo juramento ser unico(s) y verdadero(s) inventores de la invención titulada

PREPARACION DE POLIMEROS CONJUGADOS DE COMPUESTOS TERAPEUTICOS, AGRICOLAS, Y ADITIVOS ALIMENTICIOS,

Declaramos así mismo que cedemos transferimos, sin limitación, a favor de la sociedad

ELAN PHARMACEUTICALS, INC

SOCIEDAD CONSTITUIDA Y EXISTENTE DE CONFORMIDAD CON LAS LEYES DE CALIFORNIA, ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Domiciliada en

800 Gateway Boulevard

South San Francisco, California 94080

Estados Unidos de América

Todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la correspondiente patente de invención en la República de Colombia.

© cavelier abogados

wppode01-374

Dado y firmado hoy día 11 de Febrero , 2008

En San Francisco, California,

Estados Unidos de América

Ante mí, NOTARIO PÚBLICO DE

Personalmente comparecieron ANDREI KONRADI, JENIFER L. SMITH,
michael S. DAPPEN, Christopher M. SEMKO

A quienes conozco personalmente, Y DE QUIENES SE que son las persona(s)
que suscribieron el documento que antecede, y quienes tiene(n) la capacidad
legal para suscribirlo

Firmas (Signature)

(Firmado) ANDREI KONRADI

(Firmado) JENIFER L. SMITH

(Firmado) MICHAEL S. DAPPEN

(Firmado) CHRISTOPHER M. SEMKO

Hoy día (Ver Certificado adjunto)

NOTARIO PUBLICO

CALIFORNIA RECONOCIMIENTO PARA TODOS LOS FINES

Estado de California))

Condado de San Mateo) SS

El día 11 de Febrero, 2008 ante mí, ELIZABETH RISNER, Notario Público personalmente compareció(cieron) ANDREI KNRADI, MICHAEL S. DAPPEN JENIFER L. SMITH, CHRISTOPHER M. SEMKO

Quienes probaron ante mi sobre bases de evidencia satisfactoria ser la person(s) cuyos nombres están suscritos en el documento adjunto y reconocieron ante mi que ellos lo suscribieron en sus calidades autorizadas, y por sus firmas en el instrumento, la entidad (persona(s) en cuyo nombre firmaron suscribieron también el instrumento

Yo certifico bajo SANCION POR PERJURIO bajo las leyes del Estado de California que el párrafo anterior es fiel y correcto.

DA FE mi firma y mi sello oficial

(Firmado) ELIZABETH RISNER

SELLO NOTARIAL EN TINTA

ELIZABETH RISNER – Comisión # 1643204 Condado de San Mateo

Mi Comisión expira Febrero 4, 2010

(Firma del Notario Público)

OPCIONAL

Aunque la información que sigue no se requiere por ley, puede ser valiosa para las personas que confían en el documento y podrían impedir su retiro fraudulento y adhesión de este formato a otro documento

Descripcion del documento adjunto

TITULO o Tipo de documento CESION

Fecha del Documento: 11 de Febrero, 2008 Número de Páginas 3

Firmantes (Distintos de los Nombrados arriba

Calidades Que Reclaman los Firmante(s)

Nombres de Firmantes Huella Digital _____ Huella Digital _____

Firmante Representa

Firmante Representa

© cavalier abogados

NATIONAL NOTARY ASSOCIATION 9350 DE SOTO AVE P.O. BOX 2402 CHALSWORTH WWW.NATIONALNOTARY.ORG ITEM #5907 Irdebe Kuubre 1-800-876.6287

ESTADO DE CALIFORNIA

SECRETARIA DE ESTADO (Sello Preimpreso)

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre, 1961)

1. País: Estados Unidos de América

Este documento público

2. ha sido suscrito por Elizabeth Risner

3. obrando en calidad de Notario Público, Estado de California

4. lleva el sello/estampilla de Elizabeth Risner, Notario Publico

CERTIFICADA

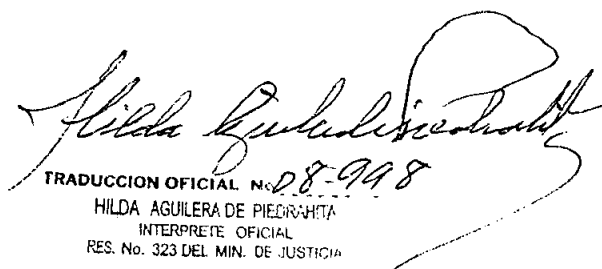
5. en Sacramento, California

6. el día 19 de Marzo, 2008

7. por el Secretario de Estado, Estado de California, Encargado

8. No. 511941

9. Sello/Estampilla:


TRADUCCION OFICIAL No. 28-998
HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA
INTERPRETE OFICIAL
RES. No. 323 DEL MIN. DE JUSTICIA

MINISTERIO DE
RELACIONES
EXTERIORES

NO ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

012270

200 APR -9 A 12:02

Aldo Aguirre
CITA PARA REUNIRSE EN EL
GOBIERNO DE LA
LAS FUERZAS ARMADAS

Ag
REFUGIADOS
BOGOTA D.C.

10. Firma

(Firmado) Debra Bowen

Secretario de Estado

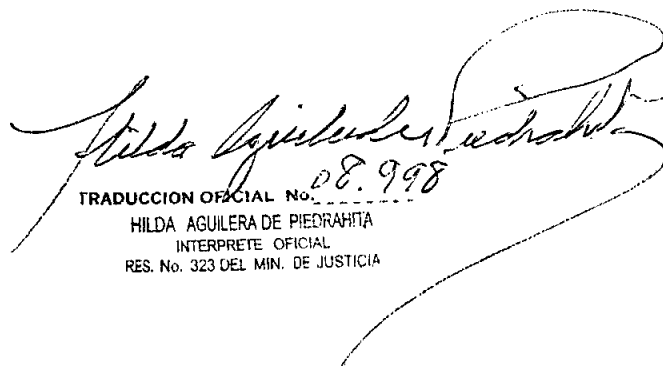
Por (Ilegible)

osp 07 10459

NP-24 (REV.1-07)

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para su confrontación y a la cual me remito, habiendo tenido a la vista el documento original.

Ctrrs. 4,033 Colo- 13170-841-003-3 Solicit. AHP


TRADUCCION OFICIAL No. 08.998
HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA
INTERPRETE OFICIAL
RES. No. 323 DEL MIN. DE JUSTICIA

REPÚBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 314

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
FERRERO EMILIO
Apoderado(a) y/o Representante de
ELAN PHARMACEUTICALS, INC.

REFERENCIA	Radicación No.	8 12301
	Solicitud internacional	PCT/US2006/026292
	Fecha inicio fase nacional	08/02/2008
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	7363
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

22 DIC. 2008

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

jfernand